

KONINKRIJK BELGIË

-----

ROYAUME DE BELGIQUE

-----

ADVIES 40.050/1

VAN DE AFDELING WETGEVING  
VAN DE RAAD VAN STATE

-----

AVIS 40.050/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION  
DU CONSEIL D'ÉTAT

-----

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 15 maart 2006 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de bepalingen van het artikel 25, § 1 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", heeft op 28 maart 2006 het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 15 mars 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant les dispositions de l'article 25, § 1 de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités", a donné le 28 mars 2006 l'avis suivant:

1. In de eerste aanhefverwijzing dient ook nog melding te worden gemaakt van de wetten van 27 april 2005 en 27 december 2005, die wijzigingen hebben aangebracht in artikel 35, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

2. In het tweede lid van de aanhef moeten alle nog van kracht zijnde wijzigende teksten van artikel 25, § 1, worden vermeld. De stellers van het ontwerp dienen derhalve de lijst van wijzigende teksten van artikel 25, § 1, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984, die voorkomt in de aanhef en in de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp te herzien, aangezien deze deels niet correct en deels onvolledig is.

3. Uit artikel 2 van het ontwerp volgt dat de regeling onmiddellijk in werking zal treden de dag waarop zij in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Tenzij er een specifieke reden bestaat om af te wijken van de gangbare termijn van inwerkingtreding van besluiten bepaald door artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961 betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen, dient in beginsel te worden afgezien van de onmiddellijke inwerkingtreding teneinde elkeen een redelijke termijn te geven om kennis te nemen van de nieuwe regels.

-----

1. Le premier alinéa du préambule doit également encore faire mention des lois des 27 avril 2005 et 27 décembre 2005 qui ont apporté des modifications à l'article 35, § 1<sup>er</sup>, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

2. Le deuxième alinéa du préambule doit mentionner tous les textes modificatifs encore en vigueur de l'article 25, § 1<sup>er</sup>. La liste des textes modificatifs de l'article 25, § 1<sup>er</sup>, de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984, qui figure dans le préambule et dans la phrase liminaire de l'article 1<sup>er</sup> du projet, étant en partie incorrecte et en partie incomplète, les auteurs du projet doivent la revoir.

3. Selon l'article 2 du projet, l'arrêté entrera immédiatement en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

À moins qu'un motif particulier ne justifie de déroger au délai usuel d'entrée en vigueur des arrêtés, prévu par l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 31 mai 1961 relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires, il faut en principe renoncer à l'entrée en vigueur immédiate afin de permettre à chacun de disposer d'un délai raisonnable pour prendre connaissance des nouvelles règles.

-----

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren  
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,  
président de chambre,

J. BAERT,  
VAN VAERENBERGH,

staatsraden,  
conseillers d'État,

A. SPRUYT,  
M. RIGAUX,

assessoren van de afdeling wetgeving,  
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw  
Madame

A. BECKERS,

griffier,  
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de  
H. R. AERTGEERTS, eerste auditeur-  
afdelingshoofd.

Le rapport a été présenté par  
M. R. AERTGEERTS, premier auditeur-chef de  
section.

De overeenstemming tussen de Nederlandse  
en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht  
van de H. M. VAN DAMME.

La concordance entre la version néerlandaise  
et la version française a été vérifiée sous le  
contrôle de M. M. VAN DAMME.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME